



Assemblée générale  
Conseil de sécurité

Distr.  
GÉNÉRALE

A/52/907  
S/1998/402  
18 mai 1998  
FRANÇAIS  
ORIGINAL : ANGLAIS

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE  
Cinquante-deuxième session  
Points 64 et 71 de l'ordre du jour  
TRAITÉ D'INTERDICTION COMPLÈTE DES  
ESSAIS NUCLÉAIRES  
DÉSARMEMENT GÉNÉRAL ET COMPLET

CONSEIL DE SÉCURITÉ  
Cinquante-troisième année

Lettre datée du 14 mai 1998, adressée au Secrétaire  
général par le Représentant permanent de l'Ukraine  
auprès de l'Organisation des Nations Unies

J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur la déclaration ci-jointe que le Ministère des affaires étrangères de l'Ukraine a publiée le 12 mai 1998 comme suite aux essais nucléaires souterrains effectués par l'Inde le 11 mai 1998.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document de la cinquante-deuxième session de l'Assemblée générale, au titre des points 64 et 71 de l'ordre du jour, et du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,

Représentant permanent de l'Ukraine  
auprès de l'Organisation  
des Nations Unies

(Signé) Volodymyr YEL'CHENKO

ANNEXE

Déclaration publiée par le Ministère des affaires  
étrangères de l'Ukraine le 12 mai 1998

Le 11 mai 1998, l'Inde a effectué trois essais nucléaires souterrains.

Cet événement a suscité une profonde inquiétude en Ukraine car il va à l'encontre du moratoire sur les essais nucléaires que les États du monde observent depuis longtemps.

L'État ukrainien, dont la population a subi les terribles conséquences de l'exposition aux rayonnements, est convaincu qu'aucune considération liée à la défense ou à la sécurité d'un pays quel qu'il soit ne peut justifier la reprise des essais nucléaires.

L'Ukraine, qui a volontairement renoncé à son arsenal d'armes nucléaires – le troisième du monde – et s'est abstenue d'effectuer des essais nucléaires, condamne cet acte de l'Inde qui constitue une menace pour les accords internationaux qui ont été conclus dans le domaine de la non-prolifération des armes nucléaires.

L'Ukraine invite les gouvernements de l'Inde et d'autres États à coopérer plus activement dans le domaine des utilisations pacifiques de l'énergie nucléaire et en vue de l'interdiction définitive des armes nucléaires.

-----